

LA PROTESTA

Año 18

Precio: 5 ctvs.

Buenos Aires, Sábado 8 de Noviembre de 1913

(PORTE PAGO)

Núm. 2089

DIARIO DE LA MAÑANA

Redacción y Administración: Cangallo 2559
Unión Telet. 4191 (Mitre)

Correspondencia, valores, giro, etc.
Diríjase a nombre del administrador A. BARRERA

Suscripción pago adelantado:
Mensual en la república: \$ 1.50. Exterior: 0:80 oro

LA PROTESTA, Noviembre 8 de 1913

Los valentones del mundo

¡QUERISAI...

No creíamos que terminaría de una manera tan cómica el duelo de los socialistas Palacios (diputado y candidato a la gobernación de Buenos Aires) y Ugarte (ex candidato) quienes, ateniéndose a la supervivencia medioeval de un código de caballeros andantes, que la misma ley ha abolido, querían batirse, dentro o fuera de la república; para ellos era lo mismo...

Las sendas actas que publican los diarios de ayer, en que consta la tremenda voluntad de exterminarse mutuamente que tenían estos dos caballeros andantes; los conciliábulos precipitados de los testigos ante la detención del señor Ugarte por la policía; la palabra de honor empeñada por éste de no batirse en el territorio de la república; la reiteración del doctor Palacios de estar siempre a disposición de su desafiante, lo mismo aquí que en cualquier parte; el embarque, con gran aparato de pistolas, en un vapor sin papeles para salir; el abordaje de éste por una bota de la Prefectura frente a la boya número 1; y, finalmente, la reconciliación de los caballeros andantes ante la imposibilidad material de llegar a verificar dicho encuentro, así dentro como fuera del territorio argentino — todo esto nos hace acordar al testimonio que

exigió Don Quijote al leonero, cuando la formidable aventura de los leones: «Cierra, amigo, la puerta y dame por testimonio lo que aquí me has visto hacer; conviene a saber como tú abriste al león, yo le esperé, él no salió, volví a esperar, volvió a no salir, y volví a acostar». Porque si el león al ver a Don Quijote sólo hizo darse vuelta y enseñarle la trasera, nuestros caballeros andantes, con tantas actas de tantas imposibilidades para «encontrarse» dentro o fuera del territorio de la república, sólo hicieron tomar un bote y llegar hasta la primera boya. Les queda, sin embargo, el honor testimoniado, incluso el de esperé, no salió, volví a esperar, volví a no salir y volví a acostar, que en este caso es que los volvieron a llevar presos, y ésto, para unos caballeros andantes como ellos, es bastante...

¡Poquita plancha han hecho, no obstante, con sus caballerías, estos dos valentones del mundo con su episodio traseñado! Ha habido algunos diarios que informaron que al arribo de la escuadra de la Prefectura, estaba ya todo arreglado, las actas hechas y la imposibilidad de «encontrarse» en ninguna parte del mundo, siendo que para cualquiera se habían desafiado, plenamente comprobada. Los valentones, seguros de que los tentan, habrían hecho la parada hasta el último, hasta llegar a la primera boya que sería también el primer término de la dichosa farsa. ¡Y a todo esto, un diputado socialista que hace leyes que mierrá que otros las respeten,

un futuro gobernador de esas ideas, y uno que por que no quiso no fue senador en el lugar de del Valle Iberlucea, amparándose en un código medioeval de caballeros andantes, haciendo marchar tras sus pasos a la policía, y publicando actas sobre cosas que ya no rigen, que no sólo la ley socialista sino la misma ley burguesa ha abolido! ¡Y siga votando usted después por los socialistas, y siga pidiendo leyes civilizadas, combatiendo a la barbarie, y leyendo todos los días actas y cosas de caballerías!

Cervantes que con tanta gracia como ironía certera combatió a ésta, encontraría sin duda que los diarios que publican estas actas desos valentones, merecerían un auto de fe, como los libros que le torcieron el seso a Don Quijote, pues es debido a ellos que se conservan todavía estas costumbres. ¡Qué clavo si de estas caballerías no se ocupara nadie y menos de las actas o de testimonios de leoneros, por los que puede decirse, casi exclusivamente, se hacen estas paradas!

A reir tocan

No deja de tener gracia el telegrama que inserta «La Nación» del jueves sobre los atropellos policiales de Bartolomé Mitre.

En él se dice que con motivo de esos atropellos que se hicieron públicos en el citado ciudad, la «Jefatura» envió al día siguiente, al inspector Barros Conde, para comprobar la verdad de los hechos, el cual tomó declaración a los testigos.

El «botón» que se llama nada menos que Salomón se halla detenido y «tal vez» sea dado de baja.

Pero esto es poco (según ellos, los partidarios del castigo) pues dicen que tan pasible de pena como el Salomón uniformado, lo es el comisario Reinoso (aquí lo quiero ver escopeta) por negarse a tomar la denuncia, por amenazas al denunciante y por hacer estas extensivas a los corresponsales de los diarios que se permiten poner al desnudo las cochinadas de todo un policía.

Nosotros sabemos muy bien que todo terminará como un asunto de familia. El inspector y los encargados de hacer justicia se unirán con los «atropellados» en un fuerte abrazo y... hasta verte, vida mía!

Nosotros, no esperamos condenas, pues no las pedimos. Lo que nos causa risa es aquello que dice el citado corresponsal:

«Circula el rumor de que el comisario Reinoso será trasladado a otro punto, noticia que ha sido recibida con agrado por el vecindario».

Pero, caramba; si este tal Reinoso es culpable de algo, que le den una leñada y me lo traigan aquí, al cuadro 1.º del Departamento, y si no lo es, que quede siempre ahí, para «honra» del vecindario.

Pero llevarlo a otra parte y con el empleo encima es una enormidad que ni dios ni los curas van a perdonar, por el caso omiso que ese hace de aquello de «amaos los unos a los otros» y «lo que no quieras para ti, no se lo desees a tu prójimo».

Si mis amigos y conocidos de Arreifes me permiten la «comparancia» eso de alegrarse porque al comisario lo envían a otro punto, me hace recordar el cuento del gallego aquel que estuvo pacientemente sufriendo las molestias de un piojo y luego, cuando lo tuvo entre

los dedos, no tuvo coraje para matarlo y se lo colocó en la cabeza a un hermano...

Fernando J. Astorga.

Vicente Ciarelli

Un deportado más. A la larga lista de camaradas que la infame y monstruosa ley de residencia ha hecho víctima añadimos esta otra.

Si injustas fueron las deportaciones de los que han caído antes que esté el compañero, esta, por el delito, por la causa que la motiva, no trepidamos en calificarla de monstruosa.

Subleva nuestros ánimos, crispa nuestros nervios...

Ciarelli fué detenido en el miñ de los socialistas a indicación de uno de éstos en el preciso momento en que intentaba hacer uso de la palabra desmascarando en voz alta, como siempre acostumbra a decir sus verdades, a estos tartufos y dignos émulos de la policía de investigación.

Se le deporta. ¿Y bien? Una infamia más que hemos de tener en cuenta para cuando las paguen todas, y un triunfo colosal para los socialistas que ven momentáneamente alejado a un adversario leal y franco y que por tal, tanto han temido.

Vaya para el compañero deportado nuestro saludo anárquico como estímulo para que en «su país» continúe su labor heroica. También en Italia hay socialistas miserables y policías canallas.

Ahora a los compañeros: Ciarelli deja en esta a la compañera con un hijo en situación desastrosa.

Se impone ayudarlos a salir del trance en que los socialistas y policía los locado.

En esta administración quedan abiertas varias listas de suscripción voluntaria.

DESDE LONDRES

MITIN INTERNACIONAL

Como coronamiento, como síntesis del congreso internacional, el jueves tuvo lugar, en el amplio salón de Heilboin Hall, un mitin internacional.

Un ambiente de cosmopolitismo se respiraba en la abarrotada amplia sala. Era la compacta masa un compuesto uniforme de aguerridos militantes. Dijérase una convocatoria, una asamblea a la que se habían dado cita todos los apóstoles de las nuevas doctrinas. Los ojos todos, por su rasgueo y claridad, delataban el estudio y el pensar continuo. No había faz que no acusara el sufrimiento, la tortura, las persecuciones, la prisión o el destierro.

A quien más y a quien menos, a todos había alcanzado el rigor del castigo con que lo instituido, llámase Imperio, Monarquía o República, pretende contener la marcha constante del progreso.

En un mismo círculo flotaban, formando uno solo todo los dos genios: El Bien y El Mal.

Marcadas en los rostros todos estaban las huellas sanguinolentas de la mano férrea del imperio, el estigma bárbaro de la monarquía, el estampado de la represión criminosa de la república. Allí, allí estaban representando sus procedi-

mientos de tortura; allí estaban exponiendo a título de competencia sus medios refinados de represión.

Mirando, contemplando unas y otras víctimas, nadie sabría, nadie podría decidirse a elegir entre la dominación imperial la monarquía o la república. Tan iguales son en su obrar, cuando se trata de ahogar los arranques de una pequeña parte de seres, cuya bondad de alma, cuya clara concepción los impulsa a reivindicar para todos los derechos inmanentes al hombre.

Igualmente sería difícil, imposible, al designar la patria mejor y más grande. Nacidos en los diferentes puntos de la tierra, Francia, Inglaterra, Alemania, Rusia, España, Bélgica, Holanda, Norte América, etc., etc., todos los asistentes abrigan en su pecho un alma igual gemela.

La desigualdad no existía bajo ninguna forma. Todo era igual, hermano.

Manifiesta esta primera impresión producida al primer golpe de vista, pasemos a hablar del desarrollo de la conferencia.

Aunque representados más de 20 países diferentes, a la totalidad movía un mismo sentir, una sola aspiración.

Esta congregación, esta comunión internacional excitaba los ánimos de entusiasmo. Cada vez que se anunciaba la aparición de un nuevo orador extranjero, las salvas de aplausos atronaban la sala. Nada importaba lo que pudiera decir. Se estaba seguro que él venía a traer el saludo, la promesa de que los hermanos que representaban estaban al lado de ellos, dispuestos a luchar, a vencer en la contienda social.

Sucesivamente fueron desfilar los oradores entre los incensantes calurosos entusiasmos. He aquí el orden en que ocuparon la tribuna: Ben Tillet, Dra-koulés, Swasey (de Norte América), Wilhoff, (Alemania); José Negro, (Barcelona); Lausink, (Holanda); John Turner, (Inglaterra); Michielet, (Francia); Rodríguez Romero, (España); Jack Tauner, etc., etc.

De los anunciados, solo faltó el delegado de Italia quien, según manifestaciones del presidente, se encontraba enfermo. En cambio, muchos no inscriptos ocuparon su puesto.

Durante el «meeting» se hizo una colecta a beneficio de los huelguistas de Dublín la que, según parece dió muy buenos resultados.

Fué un acto verdaderamente bello y simpático la reunión internacional.

Corresponsal.

Londres, 6-10-1913

Carta para España

A mi querida hermana Leonor: Hace tres meses que arribaron a esta República, tus dos hijos Leandro y Basilia, y recién hoy aparecen a la roja de la cárcel para visitarme. He visto en ellos, tu propio retrato, y según dicen las gentes de por acá, se asemejan mucho a mis facciones, también. De esto nada hay que extrañar, porque al ser vos y yo sangre de las mismas ramas, bien pueden estar en lo cierto las gentes que tal afirman. No me he cansado de preguntar por vuestra situación, y cuando tus hijos me han hecho recordar mi partida de esa a estas playas, de las órbitas de mis ojos manaron abundantes lágrimas.

No creas que si lamento mi ausencia de tu lado, es porque estoy preso,

LO QUE QUEREMOS

Hay millones de seres humanos que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.

Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeuntes o solicitan su entrada en los hospicios.

Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.

Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.

Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. Hay millares de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.

Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.

Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.

Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, tucantes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental saquean impunemente el tesoro público que alimenta el proletariado. Los ministros de un dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.

En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predicán resignación.

"Todos los espíritus libres y todos los corazones generosos, desean que eso tenga fin."

Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijar nuestras miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oídos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, palear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.

"Eso es lo que queremos"

Y queremos también fundar lo más pronto posible un medio social favorable al desarrollo íntegro de la personalidad humana; por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiación de nuestras simpatías. Hay que pedir a la vida todas las alegrías que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosas las consecuencias de la batalla, y sería para nosotros más penoso permanecer inactivos en el seno de la pelea que correr los riesgos consiguientes a ella.

ni porque la gente pobre de este país sea mala; no, si no porque el hambre siembra el terror en todos los hogares del que trabaja, y como tus hijos son pobres, y yo no he visto jamás una situación tan lamentable, sufro dados mis sentimientos nobles, al ver la desgracia ajena y el dolor de los de mi clase.

Es claro; vos dirás como sabías decir de pequeña cuando jugábamos en la huerta, y como me sabías decir siempre: Cuando tengamos hambre, iremos a pedir, —pero hermana, no se pueden poner en práctica esas máximas, porque el que así hace, los civiles (que aquí llamamos cosacos o hienas) llevan presos a los pobres, y para que no vuelvan a incomodar a los ricos pidiendo limosna les dan varios latigazos. Con los que trabajan en esta tierra, ocurren barbaridades.

El obrero tiene que estar como un esclavo; tiene que conformarse con lo que le den, y si pretende pedir más que lo asignado por el rico, lo desbaratan, después que le aplican como a los otros una manga de palos. Esto se hace cuando el que protesta es uno solo, porque cuando son más, los civiles, Elenas, o esbirros, descargan sus escopetas sobre los obreros, y muera quien muera, nadie los paga.

Las escopetas aquí se las aman mauseros.

Si muere algún español, italiano, ruso, o portugués, bien muerto está, porque los cónsules y ministros de las naciones extranjeras, se ocupan del protocolo, de fatadas (como decimos ahí) y pamplinas, que lejos de beneficiar sus respectivos países, ocasionan tributos a vosotros que debéis trabajar si queréis comer, y que debéis también contribuir con el sudor de vuestro trabajo, al sostenimiento del lujo de estos que se dicen representantes.

Sería buena que esta carta se la mandasen a Alonsito, o a Romanones, por más que no ignoran esto esos truhanes.

El rey de aquí es Sáenz Peña; y los consejeros son Indalio Gómez y el jefe de los Elenas, tal Udabé, y todos estos confabulados, ponen el cumplimiento cuando se trata de un desbarrio o una matanza de pobres trabajadores.

Figurate que idea hermana, a que país has mandado a tus hijos; hubiera sido mejor que estuviesen a tu lado, aunque vieran que comer bifeitas del valijuelo.

Sin embargo, esto no ha de durar mucho tiempo, y pronto va a ocurrir algo gordo.

Aquí hay gente que tiene muchos cuartos, y como todos quieren multiplicar sus caudales, los descontentos se agitan cada vez más, hasta que claro, llegue el día que se rompan los timpanos.

Chica, es por demás de larga esta carta, y no quiero deerte todo; en otra, he de ser más extenso quizá; pues es bueno que conozcas el ambiente de esta tierra, para que sepas a que atender cuando debas mandar tus hijos a países desconocidos.

Nada más por hoy, dale recuerdos al tío cura, (si no ha muerto) a las hijas de la tía Tecla y demás tíos, tías y primas; besos a tus hijos, y recuerdos a Basilio tu esposo, y tu recibe un afusivo abrazo de tu hermano.

G. Alma.

Cárcel Bahía Blanca, 25-10-18.

El Pic-Nic de LA PROTESTA ha sido trasladado para el domingo 14 de Diciembre.

En esta administración se reciben donativos para el festival.

Sobre el Congreso de Londres

Resultados y reflexiones

Desde el primer momento, confesamos, éramos pesimistas respecto a la realización de este congreso. No conociendo otra organización en Alemania que la de la Social Democracia, con sus setenta y pico de millones de fondo y su proyecto de un próximo banco, ni otra organización en Inglaterra que la de las famosas «Trades-Uniones»; en antecedentes del cambio de frente de la Confederación del Trabajo de Francia, la cual suponíamos conjuntamente con las anteriores, adherida en primera línea al congreso, creímos sinceramente que a éste se lo llevarían las tendencias reformistas y que el sindicalismo revolucionario apenas osaría entrar por la puerta para salir corrido de la conferencia, por una mayoría de delegados en el fondo de acuerdo con el régimen presente, con la banca, la política, etc., etc. Pero no ha sido así y hemos ido de sorpresa en sorpresa.

En primer lugar ni la Social Democracia alemana ni las Trades-Uniones inglesas estaban representadas, esta última a lo menos, en forma apreciable; la Confederación de Francia tampoco, habiendo en cambio enviado delegados a la conferencia internacional de la Social Democracia en Zurich, según después vimos en periódicos franceses; y sólo se encontraba en el congreso, representando esta tendencia, la Unión Sindical Italiana y por la exangüe Confederación de aquí, en vísperas de ser electo diputado y en perspectiva de inofender el polvo de una completa derrota como así fué después.

En segundo lugar, tanto el informe alemán como el informe inglés, nos revelaron la formación de una nueva organización revolucionaria en ambos países, opuesta a los políticos socialistas y a las tendencias neutras de las Trades-Uniones; y esto, conjuntamente con el informe holandés y de otras naciones, nos ha descubierto que el sindicalismo verdaderamente revolucionario se abre paso en todas partes y que no son obstáculos a detenerle ni las más poderosas ni las más ricas organizaciones socialistas, las que podrán ser absorbidas o transformadas, por el mismo, a despecho de su gran fama y de lo que parecieran murallas insalvables para los que no estábamos interiorizados del descontento que empezó y continúa trabajando su desmoronación de adentro.

En estas condiciones y con estos hechos, para nosotros tan gratos y nuevos, no es extraño que el congreso se transformara en un verdadero congreso sindicalista y que de él saliera, basada y ya con un comienzo de realización, la nueva Internacional Sindicalista, puramente obrera y antiestatal, alejada por completo de toda influencia política, a la vez que encarada a la destrucción de ésta, que se ha demostrado ser funesta para los proletarios con una abundancia de cifras realmente abrumadora.

La F. O. R. A. ha tomado una parte muy activa en cuanto a hacer declarar por el primer Congreso Sindicalista Internacional la lucha contra el Estado como uno de los objetivos del sindicalismo revolucionario. Contra esta interpretación amplia, ha luchado con verdadera energía el representante de la Confederación (sin federaciones y apenas con adherentes) de Ambrís, que estaba en vísperas de ser electo diputado y por consiguiente, de formar parte del Estado; como luchó asimismo, con no menor ahínco, por la adhesión al secretariado de la Social Democracia, que fué el que notificó el triunfo obrero de la Argen-

tina cuando la elección de los diputados socialistas, y que será igualmente el que notifique el triunfo de De Ambrís en las elecciones recientes, en oposición a la nueva Internacional.

Con todo esto queda calificado definitivamente lo que aquí se llamó «sindicalismo», no siéndolo; y con el retiro de De Ambrís del congreso y de la nueva Internacional, queda, en la Argentina, adherida a ésta la F. O. R. A. únicamente, la que muy pronto no dejará Confederación ni para remedio, y concluirá con éxito los trabajos de todas partes iniciados para la Internacional Sudamericana que reforzará a la Internacional Mundial, estrechando los lazos del sindicalismo revolucionario y poniendo de lado al socialismo directo o disfrazado, igualmente inepto y obstructivista.

Instinto de reproducción

Desde que existe la humanidad, el amor por lo visto no ha gozado de libertad, y por esta razón no ha sido todavía emancipada de tanto yugo criminal; pero el día que la libertad sea un hecho real, será cuestión de entregarse con toda la energía a la práctica del «amor libre» hasta llegar a la completa extenuación vital, para que así, por medio del sacrificio, se saturen de sus altruistas y disquidos desprendimientos no solamente el cuerpo del ser amado... sino los vestidos, muebles y casa, porque el amor es generoso magnánimo... Esto es una aberración que precisa que destruyamos para bien del ideal llamado las cosas por su nombre establecido. No queremos escuchar los instintos pasionales con una cualidad que abunda poco entre el género humano. Hablando en plata, la idea dominante respecto a la práctica del «amor libre» es que el hombre tuviese completa libertad de ejecutar el acto sexual con tantas mujeres como se le antojase, y la mujer igualmente, tanto si tuviese lazo contraído con otros seres, como si estuviese libre, y que este acto fuese conseguido con la misma facilidad como cuando uno se llega a la cigarrera a comprar el tabaco que desea. Como se supone que la gente o mejor dicho las mujeres, estarán tan despreocupadas como puede estarlo cualquier mujer de la vida, pero que tendrán ardientes deseos de ser amadas... dicho está que no más será necesario abrir la boca y... zás, negocio redondo, y después, otra en busca. Me temo que si esto llegase a ser general se produciría una inundación de amor, que paralizaría el tráfico nacional, dando lugar a que se desarrollase una epidemia de fatales consecuencias.

Si extremo la nota en sentido humorístico y exagerado, es para que nos demos más cuenta de la necesidad que existe de aclarar bien lo que debe entenderse por «amor libre». Considerando que la humanidad a medida que va progresando se va perfeccionando moral e intelectualmente, hemos de admitir que dentro de la variedad de los individuos siempre habrá sus gradaciones—a pesar del progreso—en lo que concierne a la práctica del mal llamado «amor libre», y que la humanidad futura en conjunto será más espiritual, y los goces de la carne quedarán en segundo término porque el goce de preferencia será el que proporciona el estudio; la contemplación de las bellezas, de la naturaleza; la investigación de la verdad, las diversiones instructivas y nobles y el amor no sofisticado.

El amor libre será lo que debe ser, y consistirá—porque de lo contrario sería un amor egoísta—en que no solamente se amará a la compañera que se tenga, sino a todas las mujeres con quienes exista la afinidad necesaria para ser correspondido y reciprocamente, sin que los que estén unidos tengan que reprocharse por esto proceder natural y fraternal que se alcanza al extrínseco de completar con el acto sexual—porque éstos serán los más—si es que los impulsos de su modo de ser los lleva a esta conclusión.

(Desde la mujer o el hombre que sólo amen con toda pureza y consideren el acto sexual como una cosa secundaria o innecesaria para ellos, fués el hombre o la mujer que no sienten casi amor)

RESUMEN

El amor es una cualidad del espíritu

El Pic-Nic de LA PROTESTA ha sido trasladado para el domingo 14 de Diciembre.

A beneficio de una compañera

Rifa de una máquina de coser, una cómoda y un aparador.
Será agraciado con estos muebles el que tenga el número igual al premio mayor de la Lotería Nacional correspondiente a la primera jugada del mes de enero de 1914. Precio pesos 1.
Por pedidos, a LA PROTESTA.

Administración

A los suscriptores de Boca y Barracas

Se avisa a los suscriptores de los barrios arriba mencionados, que hoy pasará el cobrador del diario a efectuar la cobranza de las suscripciones del mes de la fecha y se ruega dejen el importe en sus domicilios respectivos.

A los suscriptores de Paraná

Se ruega a los compañeros suscriptores que todos aquellos que puedan efectuar el pago de la suscripción al diario para antes del 15 de cada mes, y estén en condiciones de hacerlo, pueden verse con el agente los jueves a las 9 de la noche en el local social de la calle Monte Caseros 182; para facilitar la cobranza y la remisión del dinero al diario, lo más pronto posible, a fin de estar al corriente con la administración y atender a las necesidades de su vida pecuniaria con el mismo.

Se hace esta advertencia por carecer el encargado de la cobranza del tiempo necesario, por tener también que atender otras cosas relacionadas con la propaganda, para cuyo efecto, los que puedan ponerse al corriente en la suscripción adelantada, pueden hacerlo desde el primero de cada mes, en el local arriba indicado, o en la casa del agente sito en la calle que indica el diario.

A los suscriptores de La Plata

Se ruega a los compañeros suscriptores de La Plata, dejen el importe de la suscripción en sus domicilios, pues el agente pasará a hacer efectiva la cobranza en esta semana.

El Agente.

FOLLETIN de LA PROTESTA (2)

MARGARITA AUDOX

María-Clara

Sor Gabriela nos separó en seguida. Dijo que mi hermana era demasiado grande para ir con las medianas; yo, en cambio, me quedaría con las chicas.

La hermana Gabriela era pequeña, vieja, flaca, y agachada; tenía a su cargo el dormitorio y el refectorio. En el dormitorio, nos pasaba un brazo seco y duro entre la camisa y la sábana, para asegurarse de nuestra limpieza, y daba de varillazos, a hora fija, a cuantas resultaban tener húmedas las sábanas.

En el refectorio, hacía la ensalada en una inmensa fuente amarilla.

Remangadas las mangas hasta los hombros, sumergía una y otra vez en la ensalada sus dos brazos negros y nudosos, que salían del tuesto brillantes, destilando como ramas secas en un día de lluvia.

Una amiga

Muy pronto me hice de una amiga. La vi venir hacia mí, balanceándose con aire de aturdimiento.

No era mucho más alta que el banco en que me sentaba.

Apoyó en mí los codos con la ma-

SECCION LA PLATA

Herreros, mecánicos, caldereros, anexos

Gran velada teatral y baile organizada por esta sociedad en conmemoración del aniversario de su fundación y a beneficio del comité pro-victimas y de la Caja Social que se llevará a cabo en los salones del «Nuovo Circolo Napolitano», hoy sábado 8 de noviembre de 1913 a las 8 p. m., con el concurso de la Academia de actores nacionales.

Programa:
1.º Hijos del Pueblo por la orquesta.
2.º Conferencia por un compañero de la Capital Federal.

Por primera vez, esta academia pondrá en escena el grandioso drama social en 3 actos y 7 cuadros del renombrado escritor Alberto Ghirardo, titulado: «Alma Gaucha».

4.º Himno de los trabajadores, por la orquesta.

5.º Poesía, recitada por un compañero, titulada «El deportado».

6.º Gran baile familiar.

Precios de entrada:
Socios de esta u otra sociedad obrera, \$ 1.00.—Jefe de familia, 1.00.—Transeuntes, 2.00.

C. Emilio Zola

Se hace saber a todos los suscriptores de esta localidad y a los que simpatizan con los propósitos del centro, que en su última reunión ha resuelto organizar una velada literaria a beneficio total de el diario LA PROTESTA, el 7 de Diciembre a las 8 p. m., en el salón de la calle 49-11 y 12.

Próximamente se dará a conocer el programa. Los compañeros que desean comprar o vender números de rifas, pueden pasar a retirarlos por la secretaria: 55-5 y 6.

Conferencias

El 11 del corriente, conmemorando a los mártires de Chicago, la F. O. L. Bonaerense realizará una gran conferencia en el local de los Conductores de Carros, Montes de Oca 1672. El acto tendrá lugar a las 8 p. m.

por naturalidad, y me dijo:

—¿Por qué no juegas?
La respondí que tenía dolor al costado.

—Ah, sí,—contestó,—tu madre era tísica y dice Sor Gabriela, que te morirás luego.

Trepé sobre el banco, se sentó sobre las piernas, me preguntó mi nombre, mi edad, me dijo que ella se llamaba Ismeria, que era mayor que yo, y que decía el médico que ella no crecería jamás. Me contó también que la maestra de la clase se llamaba Sor María-Amada, era muy mala y castigaba severamente a las charlatanas.

Se puso en pie de un salto y gritó:
—¡Agustina!

Tenía voz de muchacho y las piernas algo torcidas.

Al concluir el recreo la divisé cabalgando sobre Agustina que la balanceaba de uno a otro lado de la espalda, como para hacerla caer. Al pasar frente a mí, me gritó con su voz gruesa:

—Tu también me llevarás así. ¿No? Muy pronto me hice amiga de Agustina.

María-Amada

La enfermedad a la vista de que yo padecía, se agravó. Por la noche los párpados se pegaban uno con otro, de modo que me quedaba completamente ciega hasta que me los lavaban. Ella fué la encargada de llevarme a la enfermería. Todas las mañanas me venía

Funciones y conferencias

Córdoba

Velada teatral, baile y conferencia

Organizado por el grupo «Los Libres». A beneficio del diario LA PROTESTA, que se realizará el día 8 de noviembre por la noche en el salón de la Sociedad «Unión e Fratellanza», Bulevar San Juan, 92.

1.º Coro por los niños, rindiendo tributo en homenaje al valiente compañero Costanzo P. Panizza.

2.º El niño Carlos Villa, recitará «Evo-cación», del compañero Carrencá.

3.º Se pondrá en escena por primera vez en esta ciudad la obra social en tres actos, titulada «El ocazo de los odios», por el conocido compañero Emilio Carral.

4.º Conferencia por el estudiante J. Z. Agüero Vera, lema: «La Educación Estética, Científica y filosófica».

5.º Conferencia por C. Martinatto, conmemorando los mártires de Chicago.

A la terminación de la obra seguirá el baile familiar.

Liga de Educación Racionalista

El domingo 9 de noviembre, se celebrará una gran función y conferencia en el espacioso Salón Teatro Concordia, (Ex Vorwarts), calle Rincón 1141.

Programa:
1.º «Los Hijos del Pueblo» por la orquesta.

2.º Subirá en escena el emocionante drama en tres actos y en prosa, original del señor Angel Guimerá, titulado: «Tierra Baja».

3.º Conferencia a cargo de la señora Mercedes Gauna sobre «Bibliotecas infantiles».

4.º «Sorgiamos», por la orquesta.

5.º El señor Alemani y Vila recitará un monólogo.

Precios de las localidades: caballeros un peso.—Señoras, señoritas y menores 0.50.

Nota.—La función empezará a la hora indicada para mayor comodidad del público.

Otra.—No se suspende por mal tiempo.

Otra.—Por entradas: Alsina 1565 y en el salón la noche de la función.

a buscar al dormitorio chico. Yo la sentía venir desde la puerta. No se detenía mucho; me cogía de la mano y me arrastraba, sin cambiar la marcha con que había venido y sin preocuparse de que me estrellase contra las camas.

Atravesábamos los corredores como el viento, descendíamos los dos pisos como una avalancha; mis pies encontraban una grada de tarde en tarde; yo descendía como quien cae en el vacío: Agustina tenía la mano firme y me sujetaba sólidamente.

Para ir a la enfermería, era preciso pasar primero por detrás de la capilla, en seguida, por delante de una casita blanca; allí se redoblaba la velocidad.

Un día en que, no pudiendo ya más, se me doblaron las rodillas, ella me levantó y me dió una palmada en la cabeza, diciéndome:

—Apúrate pues, estamos frente a la casa de los muertos.

En los días siguientes temiendo que cayera de nuevo, me advertía cuando estábamos frente al cementerio.

Yo tenía miedo, sobre todo, del miedo de Agustina. Cuando ella corría tanto, es que había peligro. Yo llegaba a la enfermería transpirando y sin aliento; alguien me sentaba en una silla pequeña y mi dolor al costado se había pasado hacía mucho tiempo, cuando venía a lavarme los ojos.

La misma Agustina me condujo a la clase de Sor María-Amada y adoptó una

El domingo 14 de Diciembre se realizará

un gran pic-nic en la Isla Maciel organizado por el comité «La Protesta» y a beneficio del diario.

Obras en venta

en esta administración

«María Clara», novela por Margarita Audoux a 1 peso.

«Alma Gaucha», drama en 3 actos y 6 cuadros por Alberto Ghirardo, a 0.50 centavos.

«Alberto Ghirardo», por Juan Mas y Pi, a 0.50 centavos.

«La Cruz», drama en tres actos por Alberto Ghirardo y Florencio Fernández Gómez, a un peso.

«La Columna de Fuego», drama en 3 actos por Alberto Ghirardo, a 1 peso.

«Crónicas Argentinas», artículos de crítica y batalla por Alberto Ghirardo, a 1 peso.

«Sangre Nuestra» (Carlos Ortiz), con prólogo de Alberto Ghirardo, a 2 pesos

«Manchas de Alcohol», drama en 3 actos por Eduardo Leloutre, a 0.20 centavos.

«Sobre la Ruta de la Anarquía», novela libertaria, por Pierre Quiroule, a 0.50 centavos.

«La Voz del Abismo», boceto dramático en un acto por Pedro Máino, a 0.20 centavos.

«Las Coyundas», drama social en un acto por Adolfo Boyer, a 0.20 centavos.

«Educación y Autoridad Paternal», interesante folleto de educación, por Andrés Girard, a 0.10 centavos.

«La Virgen Roja», drama social en tres actos por Isabel H. Pereira y Salvador Cordón Avellán, a 0.50 centavos.

«El Contraste Social», estudio crítico por Enrique García, a 0.15 centavos.

voz muy tímida para decir:

—Hermana, aquí está la niña nueva. Yo esperaba una reprimenda, pero Sor María-Amada me sonrió, me abrazó muchas veces, y dijo:

—Estás muy chiquita para sentarte en una banca. Voy a ponerle aquí.

Y me hizo sentar sobre un banquito en el hueco de su pupitre.

¡Qué bien se estaba en ese hueco de pupitre! ¡Cómo acariciaba mi cuerpo molido por las escalas de madera y de piedra el calor de las faldas de lana!

A menudo, dos pies se colocaban uno a cada lado de mi banquito y yo me encontraba estrechamente enclavada entre dos piernas nerviosas y cálidas. Una mano acariciadora me apoyaba la cabeza sobre las faldas, entre las rodillas y bajo esa dulce mano, y sobre esa abrigada almohada yo me dormía.

Al despertarme, la almohada se transformaba en mesa. La misma mano de positaba en ella restos de torta, pedacitos de azúcar y algunos bombones. A mi alrededor, escuchaba vivir al mundo.

Una voz lloraba?

—No hermana, yo no soy.

Voces chillonas decían:

—Si hermana, es ella.

Por encima de mi cabeza, una

llena y cálida imponía silencio, acompañándose con golpes de regla sobre el pupitre, los que resonaban y hacían un ruido enorme en mi covacha.

(Continuará)